

D. Alfredo Brú BATALLA

Da A. Margarita PIN Arboledas

D. Francisco Ariza Tarazón

Da. Miguel Zaplana García

D. Ramón Pascual Nieto

D. Joaquín Aranda Raga

D. Juan Baeza Borrás

D. Enric Ariño Giménez

D. Jaime Vidal Falomir

D. Jose Vee. Criado Baselga

D. José Rosario Viedma

Sr. Secretario General  
D. Luis Correa Sanz

Sr. Interventor  
D. José Luis Hernández Blay

ACTA DEL PLENO ORDINARIO DE LA CORPORACION MUNICIPAL CELEBRADO EL DIA VEINTIUNO DE SEPTIEMBRE DE 1984.

SRES. ASISTENTES:

Sr. D. Rafael Bru García  
Sr. D. Jorge S. Sánchez Sanchis  
Sr. D. Salvador Vilalta MOR  
Sr. D. José A. Villaplana Domingo  
Sr. D. Francisco Ariza Tarazón  
Sr. D. Genaro Peiró Royo  
D<sup>a</sup> Ana Margarita Pín Arboledas  
Sr. D. ANTONIO Alonso Sánchez  
Sr. D. Alfredo BRU BATALLA  
Sr. D. José Mariano Torres MARTINEZ  
Sr. D. Juan Baeza Borrás  
Sr. D. José Rosario Viedma  
Sr. D. Jaime Vidal Falomir  
Sr. D. Santiago Romero Ríos  
Sr. D. MIGUEL Zaplana García  
Sr. D. José V. CRIADO Baselga  
Sr. D. Ramón Pascual- Nieto  
Sr. D. JOAQUIN Aranda Raga  
Sr. D. Juan José Arceo Ruiz  
Sra Da Teresa Plazas Perenías  
Sr. D. Francisco FORNES Gascón  
Sr. D. ENRIC Ariño Giménez

EN el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial de Sagunto, siendo las diecinueve horas del día veintiuno de septiembre de mil novecientos ochenta y cuatro, y a los efectos de celebrar sesión ordinaria, en primera convocatoria, el Pleno de la Corporación bajo la Presidencia de D. Francisco Crispín Sanchis, se reúnen los señores anotados al margen, asistidos del Secretario General D. Luis Correa Sanz y del Interventor D. José Luis Hernández Blay, para tratar de los asuntos incluidos en el orden del día.

Abiertas las actua-



OK4407512

CLASE 8.<sup>a</sup>

**EXCUSAN SU ASISTENCIA:**

Sr D. Eusebio Robles Martínez

ciones por la Presiden-  
cia, el Secretario, de  
su orden, se da lectura  
a las actas de las se-

sesiones anteriores de fechas diez y veinticuatro de agosto y  
trece de septiembre, aprobándose por unanimidad.

A continuación se pasa a tratar los asuntos incluidos en el  
orden del día, adoptándose los siguientes:

**-ACUERDOS-**

**COLABORACION ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO Y COR-  
PORACIONES LOCALES PARA LA REALIZACION DE OBRAS POR TRABAJADORES  
DESEMPLEADOS .**

De conformidad con la resolución de la Dirección General de  
Instituto Nacional de Empleo de fecha 8 de febrero de 1984, por  
la que se establece las Pases de Colaboración entre el Instituto  
Nacional de Empleo y las Corporaciones Locales, para la realiza-  
ción de obras y servicios- por trabajadores desempleados, se  
acuerda, por unanimidad:

PRIMERO.- Aprobar los proyectos de las obras para los que se  
solicita la subvención por un importe de cuatro millones de pese-  
tas (4.000.000, ptas.) correspondientes al coste total de mano de  
obra desempleada, según memoria valorada redactada por el Apare-  
jador Municipal, y cuyo detalle es el siguiente:

Descripción de la obra:

Limpieza y desbroce del terreno circundante del canal de  
traída de agua de Soneja,

Mano de obra: 4.000.000,-ptas.

Materiales: 300.000,- //

Total ..... 4.300.00,-ptas.

=====

SEGUNDO.- Ejecutar las obras anteriormente señaladas en ré-  
gimen de administración directa.

TERCERO. A tenor de los preceptuado en el párrafo segundo y  
en atención a las circunstancias especiales que concurren en este  
municipio, donde el paro existente en la actualidad ofrece uno de  
los índices más elevados de todas las poblaciones de la Comunidad  
Autónoma Valenciana, con las consecuencias económicas, familiares  
y laborales que ello representa, solicitar la correspondiente  
subvención que alcance el 100% del coste de la mano de obra de-  
sempleada.

CONCESION GRATIFICACIONES POR SERVICIOS ESPECIALES Y EX-  
TRAORDINARIOS MIEMBROS DE LA POLICIA MUNICIPAL, SERVICIO DE VIGI-  
LANCIA SALVAMENTO Y SOCORRISMO.

Como consecuencia de la organización del servicio de Vigilan-

**cia Salvamento y Socorrismo en playas**, en la pasada época estival, fueron adscritos tres miembros de la Policía Municipal para la prestación de dichos servicios.

Dado que la jornada de **trabajo**, se fijó en cuarenta horas semanales y con la modalidad de jornada partida, en **atención a las** características del servicio a cubrir, y

Considerando, que los **miembros** de la Policía Municipal incorporados a este servicio D. Carlos M. Martínez Perís y D. Manuel José Olmos Alapont, prestaban sus funciones en la Sección de Motoristas y D. Salvador MORA González, en la Sección Especial Nocturna,

Considerando, que la prestación de dicho servicio ha supuesto un incremento en las horas de trabajo respecto del horario establecido en las secciones de Policía Municipal, así como la realización de jornada partida, por todo ello, se acuerda, por unanimidad la concesión de una gratificación mensual de 10.000,-ptas. a favor de D. Carlos M. Martinez Peris y a D. Manuel José Olmos Alapont y de 2.500,-ptas. mensuales a favor de D. Salvador Mora González, (toda vez que ya venía percibiendo 7.500,-ptas. mensuales por la prestación de servicios en jornada Nocturna en la Sección Especial).

Los efectos **económicos** de las gratificaciones propuestas, lo serán desde el día 15 de junio al 16 de septiembre, fecha que finalizó el servicio de Vigilancia, Salvamento y Socorrismo en Playas.

Asímismo, y en atención a que por la época de prestación del servicio los tres **miembros** citados no han podido disfrutar de sus vacaciones reglamentarias durante los períodos previstos, se acuerda, el abono a todos ellos por una sola vez de una gratificación de 6.000,-ptas. y ello conforme a lo regulado en el Pacto de Relaciones Laborales en su artículo 4º apartado II letra c).

Por la Intervención de Fondos se Informa que existe crédito para el presente gasto en la partida 125,144 del vigente Presupuesto Ordinario.

#### **CONCESION GRATIFICACIONES POR SERVICIOS ESPECIALES Y EXTRAORDINARIOS MIEMBROS POLICIA MUNICIPAL POR ADSCRIPCION A LA SECCION NOCTURNA Y SERVICIO CONDUCTOR**

Vista la comunicación cursada por el Oficial Jefe de la Policía Municipal, en el que da cuenta que, como consecuencia de la reestructuración de distintos servicios, el Guardia de la Policía Municipal D. Rafael Peris Arán ha sido adscrito a partir del día 1º de agosto a la Sección Especial Nocturna (Sección 24) y el que Guardia de la Policía Municipal D. Miguel Pugas Lucas, adscrito a la Sección Especial Nocturna ha pasado a prestar, 'servicios como Conductor desde el día 1º de septiembre del año en curso, y de conformidad con los cambios efectuados, se acuerda, por unanimidad, una gratificación mensual cifrada en 7.500,- ptas. por la realización de jornada nocturna a D. Rafael Peris Arán, con efectos económicos del día 1º de agosto pasado, y a D. Miguel Puga Lucas, una gratificación mensual de 1.398,- ptas., por prestar servicios de Conductor, con efectos **económicos** del día 1º de septiembre actual.

Asímismo, se acuerda dejar sin efecto la **gratificación** que por prestación en jornada nocturna cifrada en 7.500,- ptas. mensuales, tenía otorgada D. Miguel Pugar Lucas, por haber dejado de prestar sus servicios en la Sección Especial Nocturna, y ello con efectos del día 1º de septiembre de 1984.

Por la intervención se informa que existe crédito para el presente **gasto** en la partida **125,144** del Presupuesto Ordinario.



OK4407513

CLASE 8.<sup>a</sup>

**CONTRATACION LABORAL CONSERJE COLEGIO PUBLICO MARIA INMACULADA**

Habiéndose ubicado en el Colegio María Inmaculada (antiguo Convento de Monjas), 17 aulas de EGB, que han entrado en funcionamiento para el presente curso escolar, por la Dirección del Centro, se ha solicitado se dote de un Conserje, cuyas funciones cubran las necesidades de dicho Colegio Público,

Por todo ello, se acuerda, por unanimidad, la contratación laboral de un Conserje, por el período de tiempo comprendido entre el 24 de septiembre al 31 de diciembre del presente año, y ello a tenor de lo preceptuado en el art. 25.2 del R.D. 3.046/77 de 6 de octubre, siendo la persona objeto de dicha contratación un miembro procedente de la Asociación de Minusválidos de esta Ciudad.

Asimismo, se acuerda facultar al Sr. Presidente de la C. Gestora para la formalización del correspondiente contrato.

Por la Intervención de Fondos, se informa que existe crédito para el presente gasto en la partida 161,332 del vigente Presupuesto.

**PETICION SUBVENCION DIPUTACION PROVINCIAL CONCESION AYUDA ECONOMICA PARA EL GABINETE PSICOPEDAGOGICO MUNICIPAL,**

Por la Diputación Provincial se ha remitido escrito en el que se refleja los criterios adoptados para la concesión de ayudas económicas a los Gabinetes Psicopedagógicos Municipales.

Entre la documentación a presentar se exige certificación del acuerdo Plenario sobre presupuesto de mantenimiento del Gabinete y cantidad que el Ayuntamiento se compromete a aportar, por todo ello, y de conformidad con el dictamen emitido por la Comisión de Enseñanza, se acuerda, por unanimidad:

PRIMERO, Solicitar de la Diputación Provincial la concesión de una ayuda económica de 723.000,-ptas, equivalente al 15% del importe del presupuesto de mantenimiento del Gabinete Psicopedagógico Municipal, para el curso 84/85, por cuanto este municipio tiene una población superior a los 20.001 habitantes, de conformidad con lo dispuesto en el apartado 5º de los criterios mencionados.

SEGUNDO.- Este Ayuntamiento se compromete a aportar la cantidad de 4,097,000,-ptas. correspondiente al resto del importe del presupuesto que asciende a la cantidad total de 4.820.000,-ptas. previa inclusión del gasto en la partida correspondiente del Presupuesto Ordinario de 1985.

Asimismo, se acuerda, dar cuenta a la Comisión de Hacienda, a fin de que se arbitren los recursos que financien el gasto.

**PROPUESTA PARA PUESTA RN FUNCIONAMIENTO DE UN SERVICIO CML DEL MOVIMIENTO DE OBJETORES DE CONCIENCIA.**

De conformidad con el dictamen emitido por la Comisión de Servicios Sociales y Bienestar Social, se acuerda, por unanimidad, aprobar una gratificación de 20.000,-ptas. con carácter re-

**troachvo** desde el 1 de septiembre, destinadas a la puesta en funcionamiento de **un Servicio Civil** prestado **por** los **Objetores de Conciencia** de esta Ciudad.

Por la Intervención de Fondos se **informa** que existe crédito **para** el presente gasto en la partida 258,535 del vigente **Presupuesto Ordinario**.

El Sr. Ariño (en valenciano, U.P.V.) manifiesta que no vé la cosa muy clara, y pide al Sr. Torres que se lo explique, ya que considera que hay un fallo porque **puede** no haber continuidad en la prestación del servicio al ser sustitutivo del militar y transcurrido el período de un año, o meses la labor quedará a la mitad. Además pregunta con respecto al extracto que consta en el dossier, si el Ayuntamiento avalaba su contenido o solamente avalaba el hacerse cargo de estas personas para prestar un servicio social.

Interviene el Sr. Torres para explicar el tema diciendo: En primer lugar el Ayuntamiento de Sagunto debe potenciar los movimientos de **Objetores de Conciencia**, y en europa no es una reivindicación de la izquierda como tal vez parezca. Se niegan a pegar tiros y me parece muy bien.

hay una Ley que se va a debatir pronto en las Cortes y entonces estas personas quedarán normalizadas, percibirán 20.000,-ptas. mensuales.

La población de Sagunto podría contratar a más personas pero las limitaciones del Presupuesto no lo permiten, el servicio que van a prestar es de apoyo a los **Servicios Sociales**.

A continuación el Sr. Arceo pregunta si se sabe el tiempo que va a prestar el servicio sustitutivo del militar, o hay que esperar a que se publique la Ley, la cual podría tardar cinco años.

El Sr. Torres lo aclara diciendo que ya fue aprobada por el Consejo de Ministros, y está pendiente de ser aprobado en las Cortes.

El Sr. Criado dice: "nuestro Grupo nos solidarizamos con los **Ob jetores** de Conciencia porque estamos por la Paz, perseguimos un objetivo semejante. Nuestro más 'profundo respeto hacia los **Objetores**".

Sometido el tema a votación se aprueba por unanimidad.

#### **CONVENIO CON LA DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS SOCIALES SOBRE AYUDAS INDIVIDUALIZADAS NO PERIODICAS**

La Consellería de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social en su Resolución de 6 de marzo de 1984, concede ayudas individualizadas no periódicas a personas que se encuentren en grave situación de necesidad, enfermedad o carencia familiares u **otras** circunstancias de análoga entidad y

Con el fin de agilizar al **máximo** todas las gestiones, y a fin de dotar de una mayor autonomía a los Ayuntamientos, que son en definitiva los que han de dar soluciones más rápidas a las necesidades que se plantean para el ejercicio **económico** de 1984, la Dirección General de Servicios Sociales convocó a todos los Ayuntamientos con el fin de **estudiar** las posibilidades de llegar a un acuerdo con ellos y firmar un convenio en el tema de las ayudas individualizadas no periódicas. Por mediación de este convenio serían los Ayuntamientos quienes gestionasen, tramitasen y resolviesen dichas ayudas. Una vez finalizado el ejercicio económico y durante el mes de diciembre del año en curso los Ayuntamientos **rendir& cuentas a** la Dirección General de Servicios Sociales, sobre los conceptos y concesiones de las mencionadas ayudas.



OK4407514

CLASE 8.<sup>a</sup>

Por todo ello y de conformidad con el dictamen emitido por la Comisión de Servicios Sociales y Bienestar Social, se acuerda, por unanimidad, suscribir con la Dirección General de Servicios Sociales el convenio en el tema de ayudas individualizadas no periódicas por un importe de **324.796, -ptas.** para el ejercicio económico de **1984.**

Asimismo, se acuerda, comunicar a la Dirección General de Servicios Sociales que el Ayuntamiento tiene plena autonomía para conceder dichas ayudas por otros conceptos distintos de los que indica la Consellería en su resolución, siempre y cuando considere necesario modificarlos de acuerdo con las necesidades reales que se planteen.

#### GESTION CASA JUVENTUD

En el Decreto **61/1984** de **18** de junio, el Consell de la Generalitat Valenciana, regula la gestión de instalaciones juveniles, deportivas y socio-culturales por los Ayuntamientos. en nuestra ciudad y en la calle Albalat existe una instalación de estas características denominada Casa de la Juventud.

el mencionado Decreto, sin perjuicio de las normas que se desarrollen en convenios singulares, contempla como requisitos mínimos:

##### Artículo 3º

a) El expediente se iniciará a petición del Ayuntamiento dirigido al Honorable Sr, Conseller de Cultura, Educación y Ciencia, en los términos previstos en las presentes normas:

1. A dicha petición deberán acompañarse los siguientes documentos:

1.1 Descripción de la instalación.

1.2 Uso al que el Ayuntamiento pretende destinarla.

1.3 Certificación de la parte del acta de la sesión plenaria en la que el Ayuntamiento haya acordado.

**1.3.1.** Solicitar de la Consellería de **Cultura, Educación y Ciencia**, la Gestión de la instalación en las condiciones previstas en el presente Decreto.

1.3.2. Asumir los gastos de personal necesario para el pleno funcionamiento de la instalación,

1.3.3. Asumir los gastos de mantenimiento, agua, luz, teléfono, limpieza, etc., de la instalación y sus servicios.

1.3.4. Comprometerse en caso de renuncia a la gestión, a entregar la instalación objeto de esta cesión en condiciones al menos similares a aquellas en que la recibe.

b) La instalación no podrá dedicarse a uso distinto de aquel que se establezca expresamente en el convenio, ni ser modificada en su estructura o sufrir alteración alguna sin la previa autorización de la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia. Las obras de mejora que pudieran realizarse quedarán a beneficio de la instalación, sin que el Ayuntamiento tenga derecho a indemnización alguna.

c) La instalación no podrá ser arrendada, subarrendada ni cedida por el Ayuntamiento.

Por todo ello y de conformidad con el dictamen emitido por la COMISION de Cultura, se acuerda por unanimidad, solicitar a la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia la gestión de la Casa de la Juventud en los términos **previsto** por el mencionado Decreto facultando al Presidente de la Comisión Gestora para suscribir el convenio.

A continuación el Sr. Criado interviene, para manifestar que con respecto a este problema debe suscribirse el convenio con arreglo a las actividades a desarrollar y la situación económica del Ayuntamiento.

El Sr. Torres dice que le extraña que el Sr. Criado haga estas matizaciones cuando el tema cree que ha quedado claro. El convenio es general y cuando lo hagamos individual lo matizaremos.

Toma la palabra El Sr. Arceo, planteando que tal como están las arcas municipales debemos invertir en primer lugar en la Casa de la Cultura y **pedir** un mejor servicio.

En cuanto' a la climatización de la piscina, vamos a tener muchos gastos.

Dice uno de los afectados que ni se arrendará ni se subarrendará, pero se les cobrará unos servicios, y creo que esto no es legal.

El Sr. Torres manifiesta que el tema le preocupa, fundamentalmente porque una parte de los grupos políticos funciona bien pero otra parte no funciona.

Lo que proponernos es un convenio general, estamos haciendo la dinámica de negociar y mejorar el tema de **la Casa**. Debemos mejorar los servicios para nuestro pueblo.

Interviene de nuevo el Sr. Criado diciendo: "ME quedo perplejo que en estos momentos se cuestionen las necesidades de esta población en Centros Deportivos. Hay que situar las prioridades equilibradas, adecuadas a las disponibilidades económicas,"

Tras las intervenciones y sometido el tema a votación, se aprueba por unanimidad.

#### **INFORMACION PUBLICA SOBRE LICENCIA INSTALACION INDUSTRIAS ZONA SAGUNTO**

Se da lectura a la diligencia presentada por el Negociado de Urbanismo con relación a las empresas que han solicitado licencia de obras y que son las siguientes:

Solicitud licencia de obras para explanación, movimiento de tierras y vallado de la parcela 17 del Polígono Industrial, a nombre de D. Jorge Juan Vils Sola en representación de COVITEX S.A., que tiene entrada en este Ayuntamiento con fecha 19 de julio de **1984**.

Solicitud de licencia de obras, presentada con fecha 27 de julio- de 1984, a nombre de Arturo Varon Portillo en representación de INFILSA, para movimiento de tierras, aplanamiento y **adecentamiento** de parcela 72 del Polígono Industrial SEPES.

Solicitud de licencia de obras, presentada con fecha 16 de agosto de 1984, a nombre de Luis Carlos Sánchez Ollero, para **explanación** de terrenos y cercado de los mismos en parcelas 8 y 9 del Polígono Industrial SEPES.

Solicitud de licencia de obras, presentada por D. Francisco Fores Mallol en representación de A.H.M., para relleno de tierras y restitución de servicios **al S.E. de Laminación en Frio**,

Solicitud de licencia de obras, para limpieza de solar y vallado de **las** parcelas 5, 6 y 7 del Polígono Industrial SEPES, presentada con fecha 13 de septiembre de 1984, a nombre de Luis



OK4407515

CLASE 8.<sup>a</sup>

Iranzo en representación de REMACO S.A..

Solicitud de licencia de obras para movimiento de tierras, explanación y vallado de la parcela **31** del Polígono Industrial SEPPS, presentada con fecha 13 de septiembre a nombre de Idelfonso C. Garcia en representación de CHENICAL WAXES S.A.

Solicitud de licencia de obras para desbroce, excavación y **vallado** de la parcela 32 del Polígono Industrial SEPES, presentada con fecha **14** de septiembre de 1984, a nombre de Enrique Sanz Martínez en representación de INDUSTRIA AUXILIAR DE ENVASE S.A.

Solicitud de **licencia** de obras para desbroce, limpieza y explanación y vallado de las parcelas 82 y 83 del Polígono Industrial SEPES, presentada con fecha 14 de septiembre de 1984, a nombre de Emerano Gil en representación de TRANSPORTES **PALANCIA**, S.A.

Solicitud de licencia de obras para desbroce y explanación y vallado de las parcelas **33-34-50-51** del Polígono Industrial **Sa-**gunto presentada con fecha 14 de septiembre de 1984, a nombre de Joan Ignaci Cañellas **Mareña** en representación de MICROEINA S.A.

Solicitud de licencia de obras para explanación y vallado de parcelas 52 y 68 del Polígono Industrial SEPES, Presentada por D. Luis Gomez Jembrillera en representación de INTISA, con fecha 18 de septiembre de 1984.

A continuación, se da lectura a la relación de empresas que han solicitado licencia para el **establecimiento**, apertura y funcionamiento de actividades y que son las siguientes:

<u>EXPRESA</u>	<u>ACTIVIDAD</u>	<u>FECHA SOLICITUD</u>
NAVARRO MORALES	Curtidos	<b>24-10-83</b>
ENFERSA	Fertilizantes	<b>18-07-84</b>
COVITEX	Fregasuelos	<b>20-07-84</b>
INFILSA, S.A.	Plásticos	<b>31-07-84</b>

Interviene en primer lugar el SR. Bru Batalla manifestando que no ha pasado por Comisión este punto, se trata de una información general. Es voluntad de esta Corporación informar puntualmente de las empresas que solicitan licencia.

Son dos las clases de licencias: Las de actividades y las de obras.

Son dos tipos de seguimiento los que llevan en la Comisión, uno, agilizar al máximo los expedientes; otro, el seguimiento de la infraestructura con que contamos.

**Di sponemos** de grandes superficies de suelo industrial.

Refiere las soluciones e informa de la tramitación de los expedientes.

Toma la palabra el Sr. Vidal diciendo explicaré por qué el Ayuntamiento informó desfavorablemente el expediente de **INFERSA**.

Esta cogía parte de los terrenos del Puerto y Hornos de koc, situados a unos 800 m. del casco urbano.



Se le dijo que se colocará más al sur para no estropear la zona portuaria y posibilitara la construcción de un polígono industrial para instalar otras EMPRESAS.

Esto lo hemos defendido toda la Corporación. La Empresa se traslada a 1.300 m. y con ello se nivelaba la zona Portuaria posibilitando la construcción del Polígono Industrial tal como se adoptó por el Pleno para A.H.M.

Sin embargo en el periódico Las Provincias se publicó que los concejales comunistas nos opusimos a su instalación cuando precisamente hemos sido los impulsores y defensores de los planteamientos que corrigen deficiencias.

Dirigiéndose al Sr. Brú Batalla, manifiesta el Sr. Vidal que SERPES aún no está terminado y existe una cierta preocupación de como está el tema de los flecos (agua, accesos, vigilancia de rasantas, direcciones, etc.) para lo cual si hay que ir a Madrid, hacerlo cuanto antes, para aclarar el tema.

El Sr. Arceo pregunta ¿qué quiere decir flecos?.

Le contesta el Sr. Bru García diciendo que se trata de infraestructuras-que se están realizando, tales como accesos, línea de alta tensión, línea telefónica, etc.

Ahora se está terminando el ciclo del agua, instalación de bombas en los depósitos. El mayor problema radica en lo eléctrico. La línea telefónica se terminará en el otoño.

Hay otras cuestiones como las cívico-sociales, tales como restaurante, guardería, etc., incluso bancos, y por último las aceras.

Existe un anteproyecto, tipo americano de 300 millones de pesetas.

La próxima semana mantendremos una reunión con Consellería y Técnicos Municipales para estudiar su realización, y si es necesario tendremos otra con el Presidente del SEPES, que es un Organismo paraestatal de equipamiento del suelo, y depende del Ministerio de Industria y del de Obras Públicas.

Sr. Arceo manifiesta que debe hacerse un estudio del suelo industrial, pero ¿hasta cuando?.

A continuación toma la palabra el Sr. Brú Batalla planteando crue hay que hacer un seguimiento del suelo industrial urbanizado o urbanizable y crear un suelo por vía indirecta.

El Sr. Aranda dice que conoce el tema. Hay empresas que no pueden ubicarse, de ahí la prioridad de que se prepare el terreno para ser posible la urbanización.

Sr. Brú Batalla aclara aue se refiere a una empresa de alimentación que no le venía bien el lugar asignado, y esto ha dado lugar a distintas interpretaciones. Hay soluciones para todo, designando zonas en las que puedan instalarse toda ciase de empresas.

El Sr. Ariño, del grupo U.P.V. (en valenciano), interviene diciendo que la explicación de el Sr. Brú me ha parecido muy bien y me gustaría que esta clase de información se llevará a todos los Plenos para que se conocieran las industrias que se van a instalar como alternativas en Sagunto-Y pide que emplee la información precisando el no de puestos de trabajo.

Toma la palabra el Sr. Torres y plantea que no era su intención dar datos técnicos y tipos de empresas.

Se ha traído al Pleno para informar a los miembros de la Corporación que no están en la Comisión, así como al pueblo entero.

Felicitar a la Comisión de Urbanismo y a la de Sanidad y Medio Ambiente porque éste proceso se está llevando a cabo muy bien.



OK4407516

CLASE 8ª

Prioridad del Ayuntamiento a la industrialización, y en la información de Alfredo Bru se vé que disponemos de la documentación necesaria de lo que se puede instalar.

A continuación el Sr. Rrú Batalla manifiesta que la información que puede dar al Sr. Aranda es la siguiente: son 33 las actividades, pero su contexto no es real ya que el número varía hasta que se cuantifique.

Siendo las veinte horas veinticinco minutos, por la Presidencia se hace un receso de cinco minutos para que intervenga el público.

Se reanuda la sesión a las veinte horas treinta minutos con la intervención del Sr. Zaplana, que profundiza en la exposición del Sr. Torres, ya que es miembro del Comité de Empresa de A.H.M.

Se está haciendo una campaña de intoxicación de A.H.M. por personas que ocupan cargos en la Generalidad,

Ha habido un ofrecimiento para que ocuparan puestos en cuatro empresas que ya estaban instaladas con anterioridad, pero acogidas ahora a las subvenciones que se conceden por el Estado, pero las ofertas económicas eran inferiores a la percepción del 80% que les va a dar A.H.M.

La Corporación, se dá por enterada de la Óptima información dada sobre el tema de la instalación de industrias.

INFORME DE LA PRESIDENCIA SOBRE VIAJE A LA CIUDAD ITALIANA DE CECINA.

La reciente visita a Cecina por representantes de la Corporación Saguntina, ha servido, fundamentalmente, para calibrar el estado de las relaciones de hermanamiento.

Esta actividad que en su inicio contó con algunas iniciativas importantes como intercambios de niños, grupos de danzas, exposiciones, pensionistas, deportistas, funcionarios, etc., sufrió un frenazo con posterioridad a las últimas elecciones municipales.

La administración de Cecina, manifestó su comprensión sobre esta interrupción ante la grave crisis social y política de nuestro pueblo, pero hizo saber, empero, su extrañeza ante la falta de respuesta a numerosas cartas enviadas.

Las reuniones mantenidas por la representación saguntina con la Comisión de Gobierno de Cecina, así como las sesiones de trabajo de los departamentos de Cultura, han concluido con la redacción de un documento.

La ratificación del acuerdo implica, obviamente, el compromiso de desarrollar su contenido. El objeto prioritario de hermanamiento, es la interacción popular de las dos comunidades, a través de intercambios a nivel individual, familiar y colectivo o institucional.

El documento a que hacíamos referencia es el siguiente:

"El criterio general del que emana el programa de hermanamiento, está claro y es plenamente coincidente entre las dos administraciones.

Se trata de un proyecto de integración de las dos comunidades y para esto el intercambio oficial es sólo uno de los aspectos.

El Ayuntamiento puede ser catalizador y animador del programa pero los protagonistas deben ser los ciudadanos, individual o colectivamente.

#### ESQUEMA BASICO DEL INTERCAMBIO

##### Sector deportivo.

- Establecer una relación de actividades deportivas homologadas.
- Propiciar el intercambio personal entre deportistas saguntinos y cecinenses,
- El Ayuntamiento de Sagunto remitirá al de Cecina la relación de clubs, asociaciones y actividades deportivas que se realizan en Sagunto.

##### Sector cultural.

- Por el Ayuntamiento de Cecina se realiza una relación de grupos y actividades culturales: cine, teatro, musica etc. y se remite al de Sagunto.
- Establecer contacto entre Comité de la Targa y Junta Local Fallera.

##### Sector institucional.

- Intercambio de técnicos y realización de jornadas de estudio y debate sobre problemática de la administración local: urbanismo, econcmía, cultura, servicios sociales, etc.

##### Intercambios familiares.

- Realizar campaña de divulgación entre los ciudadanos de ambas ciudades destinada a facilitar el intercambio.
- Mediación de los Ayuntamientos a través de sus correspondientes departamentos.

##### Sector comercial y turísticos.

- Participación Saguntina en la Féria de Cecina del mes de abril.
- Propiciar contactos entre representantes del coz-tercio de ambas ciudades.
- Campañas de difusión turística a través de oficinas municipales y de la iniciativa privada (Agencias de viajes, etc....)

##### Propuesta

Creación del Club de Amigos del Hermanamiento:

- Libre participación a nivel personal o colectivo.
- Promueve inciativas para profundizar en el Hermanamiento.
- Facilitar la actividad de intercambios.
- Sagunto remitirá a Cecina la propuesta del Reglamento del Club.

P.S. La coordinación del proceso de hermanamiento se llevará a través de los correspondientes departamentos de Cultura."

Trás la lectura del informe toman la palabra en primer lugar el Sr. Arceo, diciendo: Estamos discutiendo por qué no se nos informó que' se trasladaba una representación del Ayuntamiento a Cecina.

Los de allá vinieron en plan particular, y en cambio nosotros con carácter oficial. Pienso que no se debería haber ido. ¿Por cuenta de quién ha sido el viaje?.

La Presidencia contesta a esta pregunta diciendo: Que evidentemente, el Sr. Arceo, no conoce al detalle el hermanamiento entre las dos Ciudades.



OK4407517

CLASE 8.<sup>a</sup>

A principios del año hubo un grupo de jubilados de Sagunto invitados expresamente por Cecina.

Este verano han visitado esta Ciudad a título particular, varios vecinos de aquella Ciudad italiana, con su Alcalde, y ahora hemos ido en representación del Ayuntamiento a Cecina invitados por su Ayuntamiento. Los Únicos gastos habidos han sido los de la gasolina.

El Sr. Arceo dice que previamente se ha enterado del hermanamiento que no surgió con la anterior Corporación sino de muy atras, y comenzó la cuestión, según le han explicado, por la venida a esta Ciudad del Alcalde de Cecina, que tenía unas condiciones parecidas a las de Sagunto, pero que debido a la precaria situación económica de este Ayuntamiento no pudo hacer frente a la adquisición de unos libros que importaban unas trecientas mil pesetas.

El Sr. Romero añade que está clarísimo, que el Sr. Arceo no conoce el hermanamiento con Cecina.

El hermanamiento partió del Ayuntamiento de Cecina a través del Delegado de Cultura, que en base a ello se iniciaron los trámites de hermanamiento, fundamentándose en el hecho de ser ambas ciudades de características muy similares, y que posteriormente cuando nos visitó su alcalde, produciéndose a continuación los intercambios.

Posteriormente se desplazó el Alcalde Sr. Carbó con una comisión saguntina a aquella Ciudad, pero en el año 83 hubo un frenzo y cuando entramos a formar parte de la Comisión Gestora, no se nos dió ningún tipo de información.

Fueron a Cecina para fomentar el hermanamiento los Concejales Sánchez y Latorre en el mes de noviembre del 83.

Posteriormente, en enero, se produce la dimisión de la mayoría de los miembros de esta Corporación. A partir de ahí se tornan una serie de acuerdos entre las dos Ciudades de los que no se nos comunicó y por lo tanto no se pudieron desarrollar.

Ha habido cruce de correspondencia entre los Alcaldes de ambas Ciudades, de la que no hemos tenido conocimiento hasta que en la visita particular, realizada por el Alcalde de Cecina, en el mes de agosto, se nos ha informado y fue cuando nos invitaron para desplazarnos en el mes de septiembre.

Por lo tanto que el Sr. Arceo no diga que no tiene información.

Interviene el Sr. Criado para manifestar que el mandar libros no va a ser sólo el hermanamiento.

Me extraña la escasa memoria de algunos concejales, como Sr. Arceo está demostrado.

¿Cómo es posible que el Sr. Arceo vea que hay un hermanamiento entre comunistas que estuvieron perseguidos?. Es la democracia, y un Ayuntamiento democrático, lo que ha hecho por fomentar los intereses culturales. Es más lógico que en los pueblos juguemos nuestro papel.

Ha habido conflictos bélicos entre varias naciones, pero nosotros estableceremos posturas comunes ¿cómo? conociendo también sus problemas. Crisis hay en Sagunto y crisis hay en Italia.

Ha habido miles de boletines de información del por qué nos hermanábamos con esa Ciudad italiana. Ha sido un esfuerzo serio para que las personas se enteren de qué van las cosas.

El Sr. Arceo dice que los desplazamientos, hasta hace poco le parecían mal, pero quiere hacer constar que por A.P. se presentó una moción en la que se decía que el acero que producía A.H.M. era el mejor del mundo.

Se presentó otra moción por el P.S.O.E. y la moción fue retirada, por lo tanto le suena mal lo de los partidos. Vamos a trabajar por Sagunto, y lo demás no le importa nada. Le parece mal que nos preocupemos de lo que ocurre en Italia, debemos preocuparnos de lo nuestro.

De los de las treinta o cuarenta mil pesetas de eso nada.

Me fastidia que el Alcalde se vaya a Italia y no lo dijera, me sabe mal.

El Sr. Torres toma la palabra y en valenciano, dice: me congratulo de no tener información, pero Sr. Arceo, si los partidos políticos no le sientan bien, me parece grave, son frases que no se pueden decir ni por descuido.

Si lo que le preocupa es lo que se ha gestado, o será el no haber ido el Sr. Arceo.

Me preocupa que sólo se diga del hermanamiento la cantidad gastada y no se diga la declaración política, no se tiene en cuenta que el celo que 'esta Corporación está poniendo, y son cosas por la paz que nunca se habían hecho.

La declaración política, en contra del armamento nuclear, y en favor de la paz, y que no se tenga en cuenta a la hora de valorar lo que estamos haciendo.

A continuación el Sr. Romero manifiesta: Xe figuro que "Las Provincias" será lo bastante objetiva al redactar lo que se está haciendo en este Pleno.

La Corporación se da por enterada del exhaustivo informe.

Antes de tratar el siguiente punto del orden del día, la Presidencia otorga un receso de unos minutos.

#### MOCIO DELS GRUPS POLITICS U.P.V., P.S.E.-P.S.P.V., I P.C.E.-P.C.P.V. SOBRE NORMALITZACIO DEL VALENCIA A L'AYUNTAMENT DE SAGUNT.

A continuación se da lectura a la moción presentada por los grupos políticos P.S.O.S.-P.S.P.V., P.C.E.-P.C.P.V. y U.P.V. sobre normalización del valenciano en el Ayuntamiento de Sagunto y que textualmente dice como sigue:

1.- Els partits polítics que sotascríuen aquesta moció fem constar una vegada més la nostra voluntat de lluita per a la normalització del Valencià y tot allò que implique la no discriminació d'un poble com el nostre, el País Valencià, que de manera semblant a d'altres de l'Estat Espanyol han patit la discriminació política i ideològica, front a d'altres cultures existents en el nostre Estat, especialment en els anys d'autoritarisme precedents.

2.- En aquesta línia ja començada, constatant que el fet discriminatori ha segut una sofrida realitat i con considerant eliminant les través polític-jurídiques que varen impedir el desenvolupament de les particularitats pròpies del nostre País Valencià, i observant que l'interés i el paper de les persones organitzades, és fomentar el seu desenvolupament amb iniciatives prudents y adequades per a aquest moments ES per el que porposem amb



OK4407518

CLASE 8.<sup>a</sup>

l'arrajament a la situació concreta de l'activitat constitucional d'aquest Ajuntament:

A) Que l'Ajuntament elaboré un plá per a normalització del valencià en un cert terme.

B) Que els escrits de l'Ajuntament amb transcendència pública s'escribesquen també en valencià;

C) Que reiterem, o en seu cas, proposen la cooficialitat del valencià en els òrgans municipals,

D) Ratifiquem la política desenvolupada tendent a incentivar la normalització de l'ús valencià en el col·lectiu de funcionaris.

C) Que el valencià segueixca siguent valorat justament com mèrit en llocs de treball que puga proporcionar aquest Ajuntament",

Tras la lectura de la moción toma la palabra en Sr. Aranda, del grupo A.P., diciendo: Voy a explicar nuestro voto.

En primer lugar nosotros presentamos una moción y se votó en contra. No pueden votar a favor, no por lo que representa sino por la forma, ya que hay que cambiar País Valenciano por Comunidad Valenciana. En este sentido nuestro voto ser-á a favor.

El Sr. Ariño dice que no entiende lo que quiere decir el Sr. Aranda con lo de País Valenciano.

El Sr. Aranda aclara que debe decir Comunidad Valenciana en lugar de País Valenciano.

El Sr. Torres, en valenciano, manifiesta que si va en beneficio del colectivo de acuerdo, pero siempre y cuando cambie a.p. la denominación del Reino de Valencia, y entonces nosotros también lo cambiaremos.

Sometida la moción a votación se aprueba con los cuatro votos en contra del grupo de A.P.

**CESION USO AULAS UBICADAS EN c/ NUMANCIA Y ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL PARA EDUCACION PERMANENTE DE ADULTOS.**

Por Consellería de Educación y Ciencia se ha comunicado a este Ayuntamiento que van a ponerse en funcionamiento para el próximo curso escolar 84/85 6 unidades de Educación Permanente de Adultos, 2 en Sagunto-Ciudad y 4 en Sagunto-Puerto.

Siendo necesario destinar locales para tal fin, se acuerda, por unanimidad y de conformidad con el dictamen emitido por la Comisión de Enseñanza:

PRIMERO.- Ceder a la Consellería de Educación y Ciencia, el uso de las aulas existentes en la C/ Numancia, en Sagunto-Ciudad, y en la escuela de Formación Profesional, en el núcleo del Puerto, con el fin de poner en funcionamiento, en el más breve plazo posible, las 6 unidades destinadas a Educación Permanente de Adultos, realizándose la cesión por un período mínimo de 10 años.

SEGUNDO, Las aulas que se ceden están en perfectas condiciones de uso, careciendo únicamente de material escolar, por lo que se solicita de Consellería se realicen los trámites oportunos para la adquisición del mismo,

## RUEGOS Y PREGUNTAS

Interviene en primer lugar el Sr. Zaplana para leer unos escritos de recortes de prensa que le ha facilitado el Servicio de Relaciones Públicas de A.H.M., uno de día 19, del periódico "Cinco Días", en el que se dice que el INI cumple al decir que se va a conseguir en Sagunto 250 puestos de trabajo. Otro artículo aparecido el día 19 en "Las Provincias", se mete directamente con los concejales Comunistas, y con el Ayuntamiento, por lo que debemos tornar cartas en el asunto. Dicho artículo lo firma un tal Contreras, ante este hecho debamos pronunciarnos y publicarlo en la Prensa.

Toma la palabra la Presidencia para preguntar si hay algún Concejál que no está de acuerdo con lo manifestado.

El señor Criado interviene para manifestar que no es la primera vez que se difama a los Comunistas, y en una situación tan grave como es la que está sufriendo Sagunto, esto resulta penoso.

Se ha dicho que hay una campaña de intoxicación que puede ir a más.

Esta Corporación tiene escasa voz, cuando hay reuniones en la calle debe llevar la iniciativa y expresarla para una mayor claridad del pueblo valenciano y del Estado español.

No se está ayudando a esta Democracia y nosotros estamos por una disposición clara.

Somos conscientes de las Instituciones y estamos para defenderlas, debiendo poner los puntos sobre las íes.

Debemos decir lo que en justicia hemos de decir.

Ray una aclaración pública de nuestro grupo mediante una comunicación dirigida a "Las Provincias", saliendo al paso de lo que se publicó, pero no ha salido publicado.

Solicito que, sino somos sólo los comunistas los que tenemos razón, la Corporación tiene una responsabilidad, la de apoyarnos.

Por el Sr. Ariño se formula el ruego de que las actas se entreguen en valenciano, una vez redactadas por la interprete de valenciano.

El Sr. Aranda manifiesta que en los expedientes aprobados por la Comisión Permanente se hacía referencia a que habían sido informados por la Comisión de Montes cuando tal Comisión no se ha reunido ni existe.

Sobre esta cuestión le contesta el Sr. Rosario Viedna diciendo que excepto en el mes de agosto, la Comisión de Montes se reúne cada vez que es necesario.

A continuación el Sr. Vilalta informa sobre la Casa de la Cultura.

El la primera fase, el presupuesto era de 30 millones y se adjudicaron por valor de 25 millones.

Se hicieron obras, hubo denuncias, se suspendió la contratación, y ahora se van a contratar obras por valor de 7 ó 8 millones para terminar la primera fase.

En la segunda fase se invertirán unos 23 millones para equipamiento.

A continuación el Sr. Zaplana manifiesta: Lo que dije es que hay un decreto de preferente localización industrial y había empresas que ofrecían puestos alternativos de trabajo a A.H.M., pero que los salarios que ofrecían estaban por debajo del 80% que cobrarán los trabajadores que dejan el empleo, y la empresa no se ha molestado en comunicarlo a los trabajadores.

Y-no habiendo más asuntos que tratar, por la Presidencia se levantó la sesión siendo las veinte horas treinta minutos, de todo lo cual, como Secretario certifico. -.



OK4407519

CLASE 8ª

Sr. Presidente de la C. Gestora

D. Francisco Cripín Sanchis

D. Jorge S. Sánchez Sanchis

D. Alfredo Brú Batalla

D. José A. Villaplana Domingo

Da Ana Margarita Pín Arboledas

D. José Mariano Torres Martínez

D. Ramón Pascual Nieto

D. Juan Baeza BORRAS

D. Jaime Vidal Palomir

D. Santiago Romero Rios

D. Francisxo Fornes Gascón

D. José Rosario Viedma

Sr. Interventor

D. José Luis Hernandez Blay

D. Rafael Brú GARCIA

D. Salvador Vilalta Mor

D. Antonio Alonso Sánchez

D. Genaro Peiró Royo

D. Antonio Alonso Sánchez

D. Miguel Zaplana García

Da. Teresa Plazas Pernias

D. Joaquin Aranda Raga

D. Enric Arino Giménez

D. Juan José Arceo Ruiz

D. Jose VTE. CRIADO BASELGA

Sr. Secretario General

D. Luis Correa Sanz